

SERVICIO NACIONAL DE LA DISCAPACIDAD

HLF/EPG/GOM/ERH

Aprueba convenio de transferencia de recursos que indica

RES EXENTA: N° 005149

SANTIAGO, 5 OCT 2012

VISTOS:

Lo dispuesto en la Ley N°18.575 Orgánica Constitucional sobre Bases Generales de la Administración del Estado, cuyo texto refundido consta en el DFL N°1/19.653, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia del año 2001; la Ley 19.880, sobre Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los actos de la Administración del Estado; la Ley N°20.422 que establece Normas Sobre Igualdad de Oportunidades e Inclusión Social de Personas con Discapacidad; la Ley N° 20.557 de Presupuestos del Sector Público año 2012; Decreto N°128 de 2010 del Ministerio de Planificación; la Resolución N°1600 de la Contraloría General de la República, sobre exención del trámite de toma de razón y los demás antecedentes adjuntos.

RESUELVO:

- 1.- APRUÉBASE** Convenio de Transferencia de Recursos suscrito entre el Servicio Nacional de la Discapacidad y el Servicio Salud de Iquique, de fecha 05 de Julio de 2012, cuyo texto se adjunta a la presente resolución y se entiende formar parte integrante de la misma.
- 2.- IMPÚTESE** el gasto que demande el convenio indicado al Subtítulo 24 ítem 01 y asignación 581, del presupuesto vigente.

ANÓTESE COMUNÍQUESE y ARCHÍVESE


MARÍA XIMENA RIVAS ASENJO
Directora Nacional

CONVENIO DE TRANSFERENCIA Y EJECUCIÓN

SERVICIO NACIONAL DE LA DISCAPACIDAD

Y

SERVICIO DE SALUD DE IQUIQUE

En Santiago de Chile, a 05 de julio de 2012, entre el **SERVICIO NACIONAL DE LA DISCAPACIDAD**, rol único tributario N°72.576.700-5, representado por su Director Nacional (S), don Oscar Mellado Berríos, Cédula Nacional de Identidad [REDACTED], ambos domiciliados en calle Miraflores N°222, piso 8, comuna de Santiago, Región Metropolitana, por una parte y de aquí en adelante SENADIS y por la otra, el **SERVICIO DE SALUD DE Iquique**, rol único tributario N° 61.606.100-3, en adelante el SERVICIO DE SALUD, representada por don/doña **ADRIANA TAPIA CIFUENTES**, cédula nacional de identidad [REDACTED] ambos domiciliados en **ANIBAL PINTO 815. IQUIQUE**.

CONSIDERANDO

1° Que, la rehabilitación con base comunitaria (RBC) consiste en una estrategia de atención que centra su diseño en la incorporación de la comunidad al proceso de rehabilitación del ciudadano que lo requiera. La labor del equipo de rehabilitación está vinculada directamente con el apoyo y compromiso de los familiares u otros integrantes del hogar de la persona con discapacidad y el resto de los integrantes de la comunidad cercana, tales como organizaciones de la sociedad civil directamente vinculadas, entidades de voluntariado, su medio social, escolar y/o laboral y las instituciones públicas, tales como municipio, gobierno regional, entre otros.

2° Que, en virtud de la Ley N° 20.422 sobre Igualdad de Oportunidades e Inclusión Social de Personas con Discapacidad, el Servicio Nacional de la Discapacidad es un servicio público funcionalmente descentralizado y desconcentrado territorialmente, que tiene por finalidad promover la igualdad de oportunidades, inclusión social, participación y accesibilidad de las personas con discapacidad.

3° Que, de acuerdo a lo dispuesto en Ley N° 20.422, en particular en sus artículos 18, 21 y 22, la rehabilitación de las personas con discapacidad constituyen una obligación del Estado y, asimismo un derecho y un deber de las personas con discapacidad, de su familia y de la sociedad en su conjunto.

4° Que, el Estado dará cumplimiento a dicha obligación en los términos y condiciones que dispone la Ley N° 20.422, esto es, coordinando un conjunto de acciones y prestaciones sociales ejecutadas por distintos organismos del Estado que contribuyan directa o indirectamente a este fin y que para el cumplimiento de esta función, el Servicio podrá celebrar Convenios con dichos organismos y financiando total o parcial de ayudas técnicas, servicios de apoyo, como igualmente mediante el financiamiento de planes, programas y proyectos.



5° Que, de acuerdo a lo dispuesto en la Ley N° 18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado; las autoridades y funcionarios deben velar por la eficiente e idónea administración de los medios públicos y por el debido cumplimiento de la función pública, desarrollando su cometido coordinadamente, propendiendo a la unidad de acción, evitando así la duplicación o interferencia de funciones.

6° Que, en virtud de lo antes expuesto los comparecientes vienen en suscribir el presente convenio de transferencia de recursos y ejecución de acciones.

Se ha convenido lo siguiente:

PRIMERO: OBJETO DEL CONVENIO. Para efectos de la aplicación del Programa de Apoyo a la Implementación de Centros Comunitarios de Rehabilitación en la/las comunas pertenecientes al Servicio de Salud, las partes vienen en suscribir el presente Convenio de Transferencia de Recursos y Ejecución de acciones para la habilitación de la Sala de Rehabilitación con Base Comunitaria (RBC) o Centro Comunitario de Rehabilitación.

SEGUNDO: FINANCIAMIENTO CONCEDIDO. SENADIS, por este acto se obliga a transferir la suma de \$20.508.000.- (**VEINTE MILLONES QUINIENTOS OCHO MIL pesos**), recursos destinados a financiar la adquisición de un vehículo por un monto de \$ **14.100.000 (CATORCE MILLONES CIEN MIL pesos)** y la implementación de equipamiento para el trabajo en terreno \$ **6.408.000 (SEIS MILLONES CUATROCIENTOS OCHO MIL pesos)**. La suma que por este acto se obliga a transferir corresponde al total del monto asignado al efecto, entregado por una sola vez y con el único destino que en este instrumento se establece.

Con el objeto de dar cumplimiento a lo establecido precedentemente, SENADIS depositará dicha suma de dinero en la cuenta corriente bancaria única N° **013-0-909966-1** del Banco **ESTADO**, a nombre de **SERVICIO DE SALUD IQUIQUE**.

TERCERO: RECURSOS FINANCIADOS. Los recursos transferidos en virtud del presente convenio serán destinados, exclusivamente, por el Servicio de Salud a la adquisición con estricta sujeción a los términos y categorías desglosadas en el siguiente presupuesto:

PRESUPUESTO	
CATEGORÍA	MONTO
Inversión	\$ 6.408.000
Recurrentes	\$
Personal	\$
Vehículo	\$ 14.100.000
Total Presupuesto Aprobado	\$ 20.508.000

El Adjudicatario no podrá solicitar a SENADIS modificaciones a los montos asignados a cada una de las categorías desglosadas en el presupuesto señalado precedentemente.





CUARTO: DESTINACIÓN DE LOS RECURSOS. El **SERVICIO DE SALUD** deberá destinar el vehículo y el equipamiento indicado en el anexo adjunto, que es conocido de las partes y forma parte integrante del presente convenio, al desarrollo del Programa de Apoyo a la Implementación de Centros Comunitarios de Rehabilitación en la comuna ya señalada por un período no menor a 3 años, debiendo informar a **SENADIS** anualmente sobre el lugar en que dichos bienes se encuentren y su utilidad terapéutica, entre otros a más tardar los días 31 de julio de cada año o día hábil siguiente, si éste fuese inhábil.

El cumplimiento de las acciones de rehabilitación serán evaluadas periódicamente, para lo cual deberá enviar, oportunamente, a SENADIS, informes que deberán contener, a lo menos, lo siguiente:

1. Comunicar el desarrollo de actividades de Terapia Ocupacional y Kinesiología
2. Avances técnicos registrados en el desarrollo del Plan de trabajo de la sala de RBC o CCR, indicando las debilidades y fortalezas que presenta y las medidas dispuestas para optimizar sus resultados.
3. Evaluar la gestión en relación a la cantidad de usuarios diagnosticados con su respectivo plan individual de atención, indicando su rango etéreo, grado de cumplimiento de los resultados comprometidos en los respectivos planes individuales de atención y las mejoras logradas como resultado del plan.
4. Informar las siguientes actividades que constituyen pilares de la estrategia de rehabilitación con base comunitaria:
 - a. Atención de las personas con discapacidad: que comprende ingreso y evaluación, diagnóstico de ingreso, plan de tratamiento acordado con el usuario y su familia, actividades terapéuticas, ya sean kinésica, de terapia ocupacional o recreativa, actividades laborales y/o educativas, y confección de órtesis.
 - b. Trabajo con la familia: que comprende visitas domiciliarias, consejería familiar y adaptaciones en el hogar.
 - c. Trabajo comunitario: que comprende formación de redes de soporte social, laboral y familiar, trabajo intersectorial y educación de grupos.
 - d. Acciones hacia los cuidadores: que comprende visitas y consejería a cuidadores, y actividades de educación y prevención.
 - e. Sistema de derivaciones y referencias: que comprende derivación desde la comunidad, derivación desde el nivel secundario y/o terciario, y derivación desde el centro comunitario de rehabilitación a otro punto de la red.

El Primer Informe Técnico y Financiero: 12 de diciembre de 2012

El Informe Técnico y Financiero FINAL: 31 de julio de 2013

QUINTO: RECONOCIMIENTO PÚBLICO. El **SERVICIO DE SALUD** se compromete a exhibir en el lugar de la Sala de RBC o Centro Comunitario de Rehabilitación un Pendón de dimensiones mínimas de 2,00 x 0,90 mts. que señale junto al logo del Gobierno de Chile y el de las respectivas entidades que suscriben este convenio, la siguiente leyenda: "Centro Comunitario de Rehabilitación, financiado con aportes del Servicio Nacional de la Discapacidad, SENADIS".

Del mismo modo, el vehículo que se adquiera deberá exhibir en un lugar visible de ambos laterales el logo del gobierno de Chile con la leyenda "Móvil de Rehabilitación, al alcance de todos. SENADIS – MINSAL"



SEXTO: COSTOS DISTINTOS A LOS PROGRAMADOS. Para el caso que el **SERVICIO DE SALUD** adquiriera el vehículo y el equipamiento indicado en la cláusula tercera de este convenio a precios por sobre los montos transferidos, la diferencia será de su cargo.

En caso de existir excedentes, éstos podrán ser invertidos íntegramente en algún equipamiento destinado en forma exclusiva al desarrollo del Programa de Rehabilitación impulsado por el Centro, previa autorización escrita de SENADIS. Dicha inversión deberá ser justificada conforme a lo establecido en la cláusula siguiente. En caso contrario, dichos excedentes deberán ser reintegrados a SENADIS.

SÉPTIMO: RENDICIÓN DE CUENTAS. El **SERVICIO DE SALUD** deberá rendir cuenta de la inversión total de los recursos transferidos a más tardar el 31 de julio de 2013.

La rendición de cuentas deberá efectuarse según las normas de procedimiento de rendición de cuentas contenidas en la Resolución N° 759 de 2003, de la Contraloría General de la República, que forma parte integrante del presente convenio y que las partes declaran conocer.

Con todo, el **SERVICIO DE SALUD** deberá remitir copia de las facturas justificativas de los gastos autorizados por este convenio a SENADIS, con la respectiva firma y timbre en original del Jefe de Finanzas de la entidad.

OCTAVO: SUPUESTOS MINIMOS DE EJECUCIÓN. Por este instrumento el Servicio se obliga a garantizar un cupo en la dotación de vehículos, fijada en la Ley de Presupuestos para el año 2013, respecto del vehículo que será adquirido con los recursos transferidos por medio de este convenio. Asimismo se obliga a la mantención de éste, a la designación de conductor, y todo aquello que sirva para su destinación y funcionamiento, dentro del Programa de Apoyo a la Implementación de Centros Comunitarios de Rehabilitación.

Las partes elevan esta cláusula a la categoría de esencial, debiendo acreditarse su cumplimiento en forma previa a la adquisición del vehículo individualizado en la cláusula tercera. Para el caso que dicho requisito no se acredite, se procederá de conformidad con lo establecido en las cláusulas decimo segunda y décimo tercera del presente Convenio.

NOVENO: REVISIÓN DE CUENTAS. La cuenta será examinada por SENADIS. Si se aprueba totalmente, se suscribirá una carta de cierre, por medio de carta certificada dirigida por SENADIS al domicilio registrado por EL **SERVICIO DE SALUD** en este convenio, en la que constará que la cuenta fue aprobada en todas sus partes.

SENADIS rechazará aquellos gastos que sean realizados por el **SERVICIO DE SALUD** de no estar relacionados con el cumplimiento del objeto del convenio, o que no puedan ser respaldados contablemente con documentación auténtica y en las condiciones exigidas por SENADIS.

Si transcurren cuarenta y cinco días después de la rendición de cuentas por parte de el **SERVICIO DE SALUD**, sin que SENADIS se pronuncie sobre la misma, se entenderá que la cuenta fue aprobada totalmente. Si SENADIS formula objeciones dentro de plazo, el **SERVICIO DE SALUD**, tendrá el plazo de treinta días corridos para subsanar lo objetado.





DÉCIMO: EJECUCIÓN DEL CONVENIO. La ejecución del Convenio, se llevará a efecto de conformidad con lo estipulado en las cláusulas precedentes y, en lo no previsto en ellas, acorde con lo señalado en la Guía de Supervisión y Gestión Técnico Financiera de los Convenios de Dispositivos de Rehabilitación Comunitaria 2012 - 2013.

Dichos documentos son conocidos de las partes y se entienden formar parte integrante del presente convenio.

DÉCIMO PRIMERO: FISCALIZACIÓN DE LA CONTRALORÍA. Se deja constancia que los fondos que SENADIS transfiere por este convenio, son fondos públicos. En atención a lo anterior, y en cumplimiento de las disposiciones de la Ley N°19.862, el SERVICIO DE SALUD señala que se ha inscrito en el Registro de Personas Jurídicas Receptoras de Fondos Públicos del Servicio Nacional de la Discapacidad, en conformidad a dicha ley, antes de la recepción de los fondos, y que mantendrá actualizados todos sus antecedentes para ser puestos a disposición de la Contraloría General de la República, debiendo acatar lo que ella disponga en ejercicio de sus atribuciones.

DÉCIMO SEGUNDO: INCUMPLIMIENTO. Se consideran causales de incumplimiento grave, facultando a SENADIS para poner término al presente convenio de forma inmediata, en el evento que el Servicio de Salud:

1. Destine los dineros traspasados en virtud del presente convenio a un fin que no corresponda a la ejecución de lo estipulado en este Convenio.
2. Utilice fraudulentamente los dineros adjudicados en virtud del presente convenio,
3. Adultere la documentación que sirva de respaldo a las rendiciones de cuentas,
4. Suspenda o paralice sin motivo fundado, las actividades comprometidas en el presente Convenio.
5. No dé cumplimiento a los plazos establecidos en el presente convenio y en los instrumentos que se entienden formar parte integrante de él, o
6. No emita oportunamente los informes establecidos en el presente convenio
7. El incumplimiento de cualquier obligación establecida en el presente Convenio o de otra obligación que el Servicio de Salud mantenga con SENADIS.

DÉCIMO TERCERO: ACCIONES EN CASO DE INCUMPLIMIENTO. El incumplimiento por parte del **SERVICIO DE SALUD** de cualquiera de las estipulaciones contenidas en el presente convenio y en los instrumentos que forman parte integrante de éste, facultará a SENADIS para ejercer todas las acciones legales para recuperar el total del aporte financiado por el presente convenio que corresponda restituir, todo con reajustes en conformidad a la ley y el máximo interés convencional, calculados desde la fecha efectiva de entrega de los fondos, hasta la fecha de su restitución completa al SENADIS. Lo anterior, sin perjuicio de otras acciones judiciales que pudieran ser procedentes en conformidad a la ley.

DÉCIMO CUARTO: FISCALIZACIÓN. SENADIS queda facultado para fiscalizar en cualquier momento el cumplimiento de lo dispuesto en este convenio, por un período no inferior a 3 (tres) años, debiendo informar el SERVICIO DE SALUD, a SENADIS, anualmente sobre el lugar en que dichos bienes se encuentren, su utilidad terapéutica,





número de beneficiarios a atender, entre otros aspectos técnicos relevantes a más tardar los días 30 de julio de cada año o día hábil siguiente, si éste fuese inhábil.

DÉCIMO QUINTO: LISTADO DE BENEFICIARIOS. Se deja constancia que el SERVICIO DE SALUD entregará junto a la rendición de cuentas un listado de beneficiarios personas con discapacidad que hayan requerido atención durante la ejecución del presente convenio y que se encuentren inscritos en el Registro Nacional de la Discapacidad en el formato contenido en Anexo N°1 del presente convenio que se entiende formar parte integrante de él.

DÉCIMO SEXTO: TRIBUNAL COMPETENTE. Para todos los efectos derivados del presente convenio las partes fijan su domicilio en la ciudad de **IQUIQUE** y se someten a la competencia de sus tribunales.

DÉCIMO SÉPTIMO. PERSONERÍA. La personería de don Oscar Mellado Berríos para representar a SENADIS, consta en la Resolución Exenta del Servicio Nacional de la Discapacidad N°334, de 2011 y en lo dispuesto en la Ley N°20.422, artículo 67 letra a); y la personería de don/doña **ADRIANA TAPIA CIFUENTES**, para representar al **SERVICIO DE SALUD** consta en el **Decreto del Ministerio de Salud N° 02 del 17 de enero de 2011**, documentos que no se insertan por ser conocidos de las partes.

El presente convenio se firma en 2 ejemplares, quedando uno en poder de cada parte.



Oscar Mellado Berríos
Director Nacional (S)
SENADIS



DRA. ADRIANA TAPIA CIFUENTES
Representante Legal
SERVICIO DE SALUD

HLF/EFG/GOM/ERH/MML/MFM 



ANEXO

En la Categoría de Inversión se aprueba la adquisición de los equipamientos especificados en la lista que a continuación se expresa, para el desarrollo de las áreas de Terapia Ocupacional y Kinesiología

Familia	Ítem	unidad	Categoría Presupuestaria
Equipos computacionales y virtuales	Proyector	1	Inversión
Equipos computacionales y virtuales	Impresora multifunción	1	Inversión
Equipos computacionales y virtuales	Notebook	1	Inversión
Material Ergoterapia y AVD	Microondas	1	Inversión
Material Ergoterapia y AVD	Refrigerador tipo mini cooler	1	Inversión
Material para Ortesis	Pistola Aire	1	Inversión
Material para Ortesis	Remachadora	1	Inversión
Material para Ortesis	Sartén Electrico con regulador de temperatura (para ferulas)	1	Inversión
Material para Ortesis	Taladro	1	Inversión
Material para Ortesis	Tijeras corte Termoplástico	1	Inversión
Material para Ortesis	Tijera Hojalatera	2	Inversión
Material Terapia Motora	Andador de Entrenamiento	1	Inversión
Material Terapia Motora	Balanza adulto	1	Inversión
Material Terapia Motora	Bastones canadienses (codera fija 1 regulación) para entrenamiento	2	Inversión
Material Terapia Motora	Camilla plegable portátil	1	Inversión
Material Terapia Motora	Colchoneta alta densidad	6	Inversión
Material Terapia Motora	Esfingomanómetro rodable	2	Inversión
Material Terapia Motora	Equipo Música para trabajo corporal	1	Inversión
Material Terapia Motora	Fonendoscopio	1	Inversión
Material Terapia Motora	Juego de llaves Allen	1	Inversión
Material Terapia Motora	Juego mecanoterapia	1	Inversión
Material Terapia Motora	Mini Plataforma elástica	1	Inversión
Material Terapia Motora	Oxímetro de pulso	1	Inversión
Material Terapia Motora	Set de balones terapéuticos	1	Inversión
Material Terapia Motora	Set de bandas elásticas	2	Inversión
Material Terapia Motora	Set de mancuernas	1	Inversión

Material Terapia Motora	Set de herramientas básicas	1	Inversión
Material Terapia Motora	Silla de ruedas para entrenamiento	1	Inversión
Material Terapia Motora	TENS	2	Inversión
Otros	Cajas organizadoras	2	Inversión
Otros	Material Didáctico	1	Inversión
Otros	Mochilas impermeables para transporte de material	2	Inversión
Otros	Generador Eléctrico	1	Inversión

VEHICULO			
Categoría	Implemento	unidad	Categoría Presupuestaria
Vehiculo	Vehículos (Furgón <u>adaptado</u> URBANO: Minibús, furgón 4x4 o bus cargo; motor turbodiesel 2.500 a 3.000 cc, mecánico, dirección hidráulica, frenos servoasistidos, Rampa para silla de Ruedas, asientos removibles para 9 pasajeros, Cinturones en todos los asientos, neblineros, sistema de comunicación VHF/HF, garantía 5 años)	1	Vehiculo
Vehiculo	Logo		Vehiculo

Inversión	\$ 6.408.000
Vehiculo	\$ 14.100.000
Total	\$ 20.508.000